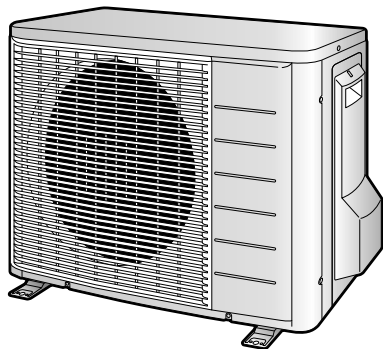


DAIKIN

SZERELÉSI KÉZIKÖNYV

R410A Split rendszerű sorozat

INVERTER



Modellek


RXS20K2V1B

RXS25K2V1B




Biztonsági előírások

- FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK cím alatt figyelmeztető jellegű információk olvashatók. Mindkét rész fontos információkat tartalmaz a biztonságos használattal kapcsolatban. Ügyeljen a figyelmeztető jellegű előírások maradéktalan betartására.
- A FIGYELMEZTETÉS és TUDNIVALÓK megjegyzések jelentősége

 **FIGYELMEZTETÉS** ... Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat, illetve az életet veszélyeztetheti.




 **TUDNIVALÓK** Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása anyagi károkat vagy – a körülményektől függően – akár súlyos személyi sérülést is okozhat.

- Ebben a kézikönyvben a biztonsági jelölések jelentése a következő:


 Kövesse az előírásokat.	 Földelni kell!	 Nem szabad.
---	--	---

- Az üzembe helyezés után végezzen próbaüzemeltetést az esetleges hibák felderítésére, tájékoztassa a felhasználót a berendezés kezeléséről, és mutassa meg ehhez az üzemeltetési kézikönyvet.

FIGYELMEZTETÉS

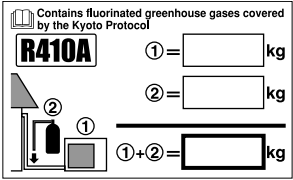


- Az üzembe helyezést bízva egy szakemberre vagy a forgalmazóra!
Ne próbálja meg a klímaberendezést saját maga üzembe helyezni. A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést a jelen szerelési kézikönyv utasításai szerint kell üzembe helyezni.
A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Csak a megadott alkatrészeket és tartozékokat szabad használni az üzembe helyezésnél.
Ha nem a megadott alkatrészeket használják, az a berendezés leesését okozhatja, illetve szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.
- A klímaberendezést olyan helyre kell szerelni, amely elég erős az egység súlyának megtartásához.
Ha az alapzat nem elég erős, akkor a készülék leeshet, és sérülést okozhat.
- Az elektromos munkákat a vonatkozó a helyi és nemzeti előírásoknak, illetve ennek a szerelési kézikönyvnek megfelelően kell kivitelezni. Csak külön tápáramkört szabad használni.
Az ellátó áramkör alulméretezése vagy a szakszerűtlen elektromos kivitelezés áramütést vagy tüzet okozhat.
- Megfelelő hosszúságú kábelt kell használni.
Ne használjon toldott vezetékeket vagy hosszabbítót, mert ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Figyeljen a kábelek megfelelő szigetelésére és rögzítésére, csak a megfelelő (megadott) vezetékeket használja, és a végén ellenőrizze, hogy nem hat-e erő a csatlakozókra vagy a vezetékekre.
A vezetékek szakszerűtlen csatlakoztatása vagy rögzítése túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- A beltéri és a kültéri egységek közötti huzalozásnál és az elektromos hálózat bekötésénél a vezetékeket úgy kell elrendezni, hogy a vezérlődoboz fedelét biztonságosan fel lehessen erősíteni.
A vezérlődoboz fedelének tökéletlen zárása áramütést vagy tüzet okozhat, illetve a csatlakozók túlmelegedését eredményezheti.
- Ha üzembe helyezés közben a hűtőközegszivárgást észleli, azonnal szellőztessen ki. 
Ha a hűtőközeg tűzzel találkozik, mérgező gáz keletkezhet.
- Az üzembe helyezés után ellenőrizze, hogy nincs-e hűtőközegszivárgás. 
Mérgező gáz keletkezhet, ha a hűtőközegszivárgás a helyiség levegőjébe kerül, majd tűzforrással érintkezik, például hősugárával, tűzhellyel vagy főzőlappal.
- A klímaberendezés üzembe helyezésekor vagy áthelyezésekor légtelenítéssel gondoskodjon arról, hogy a hűtőközegcsövekbe ne kerüljön levegő, csak a megfelelő hűtőközeg (R410A).
Levegő vagy más idegen anyag jelenléte a hűtőközegkörben abnormális nyomásemelkedést okozhat, ami a berendezés károsodását vagy sérülést eredményezhet.
- Az üzembe helyezés során a kompresszor bekapcsolása előtt a hűtőközegcsöveket készre kell szerelni.
Ha a hűtőközegcsövek még nincsenek bekötve és az elzárószelep nyitva van, akkor a kompresszor bekapcsolásakor levegőt szív a rendszer, ami abnormális nyomást okoz a hűtőközegkörben, és a berendezés károsodásához, sőt sérüléshez vezethet.
- Leszivattyúzás során a hűtőközegcsövek eltávolítása előtt állítsa le a kompresszort.
Ha a kompresszor még működik és az elzárószelep nyitva van leszivattyúzás alatt, akkor a hűtőközegcsövek eltávolításakor levegőt szív a rendszer, ami abnormális nyomást okoz a hűtőközegkörben, és a berendezés károsodásához, sőt sérüléshez vezethet.
- A klímaberendezést földelni kell. 
Ne földelje a berendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, villámhárítóhoz, és ne kösse telefonföldelésre. A tökéletlen földelés áramütést eredményezhet.
- Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót.
Ha nincs földzárlat-megszakító, akkor áramütés vagy tűz keletkezhet.

TUDNIVALÓK

- Tilos a klímaberendezést olyan helyen üzembe helyezni, ahol tűzveszélyes gázok szivárgásának veszélye áll fenn. 
Egy véletlen gázszivárgás esetén gyúlékony gázok halmozódnak fel a klímaberendezés környezetében, és tűz keletkezhet.
- Jelen szerelési kézikönyv utasításait követve szereljen fel kondenzvízcsövet, hogy a kondenzvíz-elvezetés megfelelő legyen, és a páralecsapódás megakadályozása érdekében szigetelje a csöveket.
A szakszerűtlen kondenzvíz-elvezetés beltéri vízszivárgást és anyagi károkat okozhat.
- A hollandi anyákat a megadott módon kell meghúzni, vagyis nyomatékkulccsal.
Ha a hollandi anya túl erősen meg lett húzva, akkor egy idő múlva megrepedhet, ami hűtőközegszivárgást eredményez.
- Mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy a kis élőlények ne használhassák a kültéri egységet búvóhelyül.
Az elektromos alkatrészekre mászó apró állatok működészavarokat okozhatnak, sőt füstölést vagy tüzet is. Tájékoztassa a vevőt, hogyan kell a berendezés környezetét tisztán tartani.
- A hűtőközegkör hőmérséklete magas lesz, ezért az egységösszekötő vezetékeket távol kell tartani a nem hőszigetelt rézcsövektől.

Tartozékok

A kültéri egységhez mellékelt tartozékok:

<p>Ⓐ Szerelési kézikönyv</p>	1		
<p>Ⓒ Hűtőközeg-utántöltési címke</p> 	1	<p>Ⓑ Kondenzvíz-lefolyó</p>  <p>A doboz alján található.</p>	1
<p>Ⓓ Többnyelvű címke a fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokról</p> 	1		

A hely megválasztásával kapcsolatos biztonsági előírások

- 1) Az alapzat legyen kellően szilárd az egység súlyának és a keltett vibrációnak az elviseléséhez, és ne erősítse fel a működési zajt.
- 2) Olyan hely legyen, ahol az egységből távozó meleg levegő és a működési zaj nem zavarja a szomszédokat.
- 3) Nem tanácsos például hálószoba közelébe szerelni, mert a működési zaj kellemetlenséget okozhat.
- 4) Elegendő helynek kell rendelkezésre állni az egység odaviteléhez.
- 5) Ne akadályozza semmi a levegőáramlást, és legyen elég szabad tér levegőbemenetnél és -kimenetnél.
- 6) Nem szabad ott üzembe helyezni, ahol a közelben gyúlékony gázok szivárgásának a veszélye áll fenn.
- 7) Az egységek, a tápkábelek és az egységösszekötő vezetékek legalább 3 méterre legyenek a televízió- és rádiókészülékektől. Ezzel megelőzhető a kép- vagy hanginterferencia. (Hanginterferencia a rádióhullámokban akkor is előfordulhat, ha a távolság 3 méternél nagyobb.)
- 8) Tengerparton, illetve egyéb sós vagy kénes levegőjű helyen a korrózió megrövidítheti a klímaberendezés élettartamát.
- 9) Mivel a kültéri egységnél kondenzvíz keletkezik, ne legyen az egység alatt semmi, amit nedvességtől óvni kell.

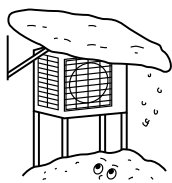
MEGJEGYZÉS

Nem lehet a mennyezetre szerelni vagy sorba kötni.

⚠ TUDNIVALÓK

Ha a klímaberendezés alacsony kültéri környezeti hőmérsékleten üzemel, akkor az alábbi előírásokat kell betartani.

- A szél elleni védelem érdekében a kültéri egységet a szívóoldallal a fal felé kell felszerelni.
- Nem szabad a kültéri egységet olyan helyre szerelni, ahol a szívóoldal közvetlenül ki van téve a szélnek.
- A szél elleni védelem érdekében tanácsos egy tereplémezt szerelni a kültéri egység levegőfúvó oldalára.
- Ahol gyakori a havazás, ott a helyet úgy kell megválasztani, hogy a hó az egység működését ne zavarja.



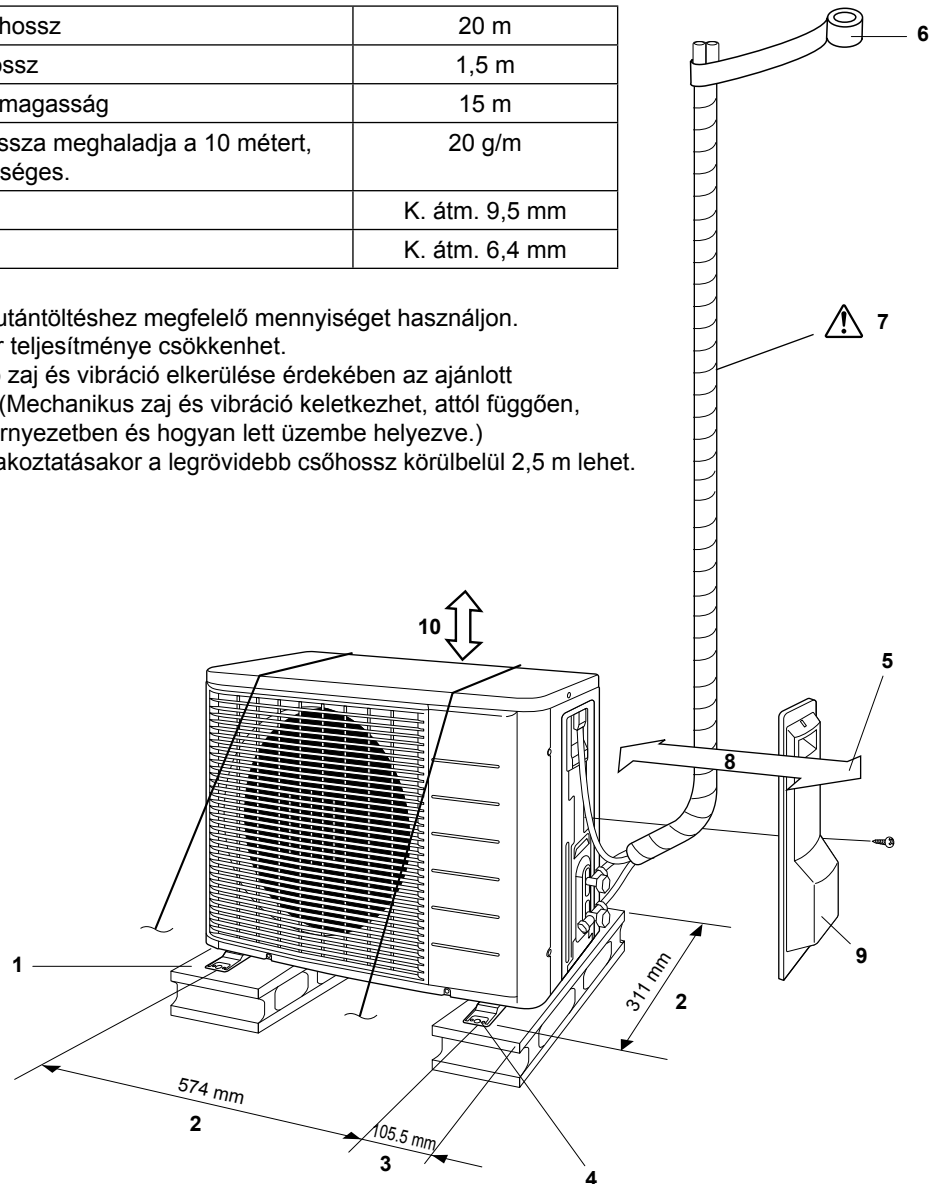
Építsen fölé egy nagy védőtetőt.
Helyezze állványra.

A berendezést olyan magasra kell szerelni, hogy ne lephesse be a hó.

A kültéri egység üzembe helyezésének ábrái

Megengedett legnagyobb hossz	20 m
** Megengedett legkisebb hossz	1,5 m
Megengedett legnagyobb magasság	15 m
* Ha a hűtőközegcsövek hossza meghaladja a 10 métert, hűtőközeg-utántöltés szükséges.	20 g/m
Gázcső	K. átm. 9,5 mm
Folyadékcső	K. átm. 6,4 mm

- * Figyeljen, hogy a hűtőközeg-utántöltéshez megfelelő mennyiséget használjon. Ellenkező esetben a rendszer teljesítménye csökkenhet.
- ** A kültéri egységből átsűrődő zaj és vibráció elkerülése érdekében az ajánlott legrövidebb csőhossz 1,5 m. (Mechanikus zaj és vibráció keletkezhet, attól függően, hogy a berendezés milyen környezetben és hogyan lett üzembe helyezve.) Az FVXS beltéri egység csatlakoztatásakor a legrövidebb csőhossz körülbelül 2,5 m lehet.



- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | A rossz kondenzvíz-elvezetésű helyeken a kültéri egységet blokkteglákra kell helyezni. Állítsa be az egység magasságát és szintjét. Ellenkező esetben a víz felgyűlhet és szivároghat. | 7 | TUDNIVALÓK
**A csőhossz 1,5 m és 20 m között lehet. |
| 2 | (Alapzatcsavarok középpontja) | 8 | 250 mm a faltól |
| 3 | (Az egység oldalsó szélétől) | 9 | Elzárószelep kupakja |
| 4 | Ha fennáll az egység leesésének a veszélye, használjon alapzatcsavarokat vagy drótokat. | 10 | A mennyezettől legyen legalább 300 mm hely a szereléshez. |
| 5 | Hagyjon helyet a csőszerelési és elektromos munkáknak is. | | |
| 6 | Tekerje be a szigetelőcsövet a fedőszalaggal alulról felfelé. | | |

■ Az elzárószelep-kupak eltávolítása

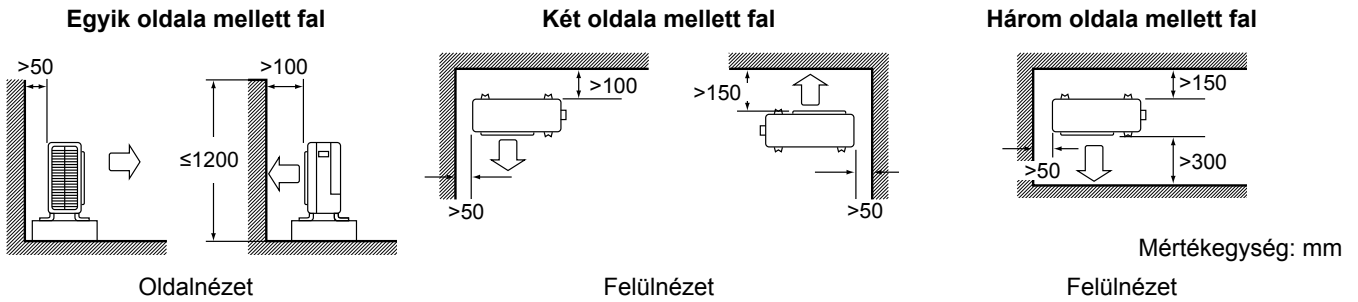
- Távolítsa el az elzárószelep-kupak csavarját.
- Lefelé csúsztatással vegye le a fedelet.

■ Az elzárószelep-kupak felhelyezése

- A felhelyezéshez helyezze be az elzárószelep-kupak felső részét a kültéri egységbe.
- Húzza meg a csavarokat.

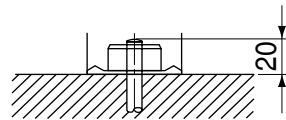
Szerelési irányelvek

- Ahol fal vagy egyéb akadály áll a kültéri egység levegőbemenetének vagy -kimenetének útjában, ott tartsa szem előtt az alábbi irányelveket.
- Az összes, alább ábrázolt felszerelési mód esetében a kimenet oldalon a fal legfeljebb 1200 mm magas lehet.



Az üzembe helyezés biztonsági előírásai

- Ellenőrizze a hely aljzatának szilárdságát és egyenletességét; nem fog-e a berendezés működés közben túl nagy vibrációt vagy zajt kelteni.
- Az alaprajz szerint rögzítse az egységet az alapzatsavarral szilárdan. (Készítsen elő 4 db kereskedelmi forgalomban kapható M8-as vagy M10-es alapzatsavart, anyát és alátétet.)
- A csavarokat olyan mélyre kell becsavarozni, hogy 20 milliméterre álljanak ki az alap felületéből.



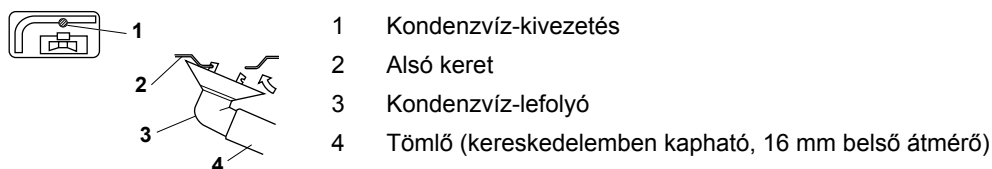
A kültéri egység üzembe helyezése

1. A kültéri egység felszerelése

- 1) A kültéri egység üzembe helyezésével kapcsolatban lásd: "A hely megválasztásával kapcsolatos biztonsági előírások" és "A kültéri egység üzembe helyezésének ábrái".
- 10) Ha a kondenzvíz elvezetése szükséges, azt az alábbiak szerint kell kivitelezni.

2. Vízvezetés

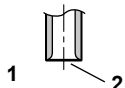
- 1) A vízvezetéshez használjon kondenzvízlefolyót.
- 2) Ha a kondenzvíz-kivezetést elzárja az alapzat vagy a padló, tegyen további magassítást az egység alá, legalább 30 mm magasságban.
- 3) Hideg területen ne használjon kondenzvíztömlőt a kültéri egységhez.
(Ellenkező esetben a kondenzvíz megfagyhat, ami lerontja a fűtésteljesítményt.)



A kültéri egység üzembe helyezése

3. A csővég peremezése

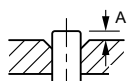
- 1) Vágja le a csővéget csővágóval.
- 2) Sorjázza le a véget a csövet lefelé tartva, hogy a forgácsok ne hulljanak a cső belsejébe.
- 3) Helyezze a hollandi anyát a csőre.
- 4) Peremezze meg a csövet.
- 5) Ellenőrizze, hogy a peremezés jól sikerült-e.



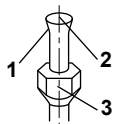
- 1 Figyeljen a helyes szögre a vágáskor.
- 2 Távolítsa el a sorját

Peremezés

Pontosan az alábbi módon kell elhelyezni!



A	Peremező szerszám R410A hűtőközeg esetén	Hagyományos peremező szerszám	
	Befogós típus	Befogós típus (Ridgid típus)	Szárnyas anyás típus (Imperial típus)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm



- 1 A perem belső felületének simának, repedésmentesnek kell lennie.
- 2 A csővég kihajlásának egyenletesnek, tökéletesen kör alakúnak kell lennie.
- 3 Ellenőrizze, hogy a hollandi anya jól illeszkedik-e.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

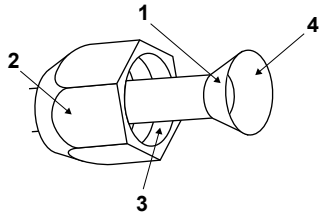
- Ne használjon a csőszereléshez ásványolajat.
- Vigyázzon, hogy ne kerüljön ásványolaj a rendszerbe, mert az csökkenti az egységek élettartamát.
- Ne használjon más készülékekből kibontott csöveket. Csak a készülékkel együtt szállított alkatrészeket használja fel.
- Ne szereljen az R410A egységre szárítót, ha az élettartamát meg szeretné őrizni.
- A szárítóanyag elbomlaskor a rendszert károsítaná.
- A nem tökéletes peremezés hűtőközeg-szivárgást okozhat.

4. Hűtőközegcsövek szerelése

⚠ TUDNIVALÓK

- Használja az egységhez mellékelt hollandi anyát. (A gyengébb minőségű hollandi anyák idővel elrepedhetnek.)
- A gázszivárgás megelőzése érdekében a peremet be kell kenni hűtőgépolajjal, de csak belülről. (Használjon R410A-hoz való hűtőgépolajat.)
- A perem és a hollandi anyák sérülésének és az ezzel járó gázszivárgás megelőzése érdekében a meghúzáshoz nyomatékkulcsot kell használni.

- Igazítsa egymáshoz a végeket, és húzza meg kézzel a hollandi anyákat, 3–4 fordulattal. Ezután szorítsa meg őket egészen nyomatékkulccsal.



- 1 Eső
- 2 Le kell zárni.
- 3 Ha nincs kéznél megfelelő dugasz, a csővéget szalaggal kell betekerni, hogy a szennyeződés és a víz ne juthasson be.
- 4 Fal

Hollandi anya meghúzónyomatéka	
Gáz oldal	Folyadék oldal
3/8 hüvelyk	1/4 hüvelyk
32,7~39,9 Nm (333–407 kp·cm)	14,2~17,2 N·m (144–175 kp·cm)

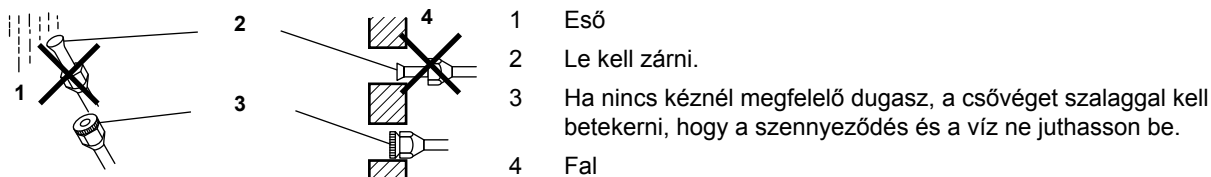
A szelepkupak meghúzónyomatéka	
Gáz oldal	Folyadék oldal
3/8 hüvelyk	1/4 hüvelyk
21,6~27,4 Nm (220–280 kp·cm)	21,6~27,4 Nm (220–280 kp·cm)

A szervizcsatlakozó kupakjának meghúzónyomatéka	
10,8~14,7 N·m (110–150 kp·cm)	

A kültéri egység üzembe helyezése

4-1 Tudnivalók a csövek kezelésével kapcsolatban

- 1) A csövek nyitott végeit óvni kell portól és nedvességtől.
- 2) A csöveket a lehető legkisebb hajlatúra kell tervezni. A hajlítást csőhajlítóra kell végezni.



- 1 Eső
- 2 Le kell zárni.
- 3 Ha nincs kéznél megfelelő dugasz, a csővéget szalaggal kell betekerni, hogy a szennyeződés és a víz ne juthasson be.
- 4 Fal

4-2 A réz és a hőszigetelő anyagok kiválasztása

Ha kereskedelmi forgalomban vásárolt rézcsöveket és szerelvényeket használ, az alábbiakra kell figyelni:

- 1) Szigetelőanyag: Polietilénhab
Hőátadás: 0,041–0,052 W/mK (0,035–0,045 kcal/mh°C)
A hűtőközeg-gázcső felületének hőmérséklete elérheti a 110°C-ot.
Olyan szigetelőanyagot kell választani, amely ellenáll ekkora hőmérsékletnek.
- 2) Mind a gáz-, mind a folyadékcsöveket szigetelni kell. A szigetelés méreteit az alábbi táblázat mutatja.

Gáz oldal	Folyadék oldal	Gázcső hőszigetelés	Folyadékcső hőszigetelés
K. átm. 9,5 mm	K. átm. 6,4 mm	B. átm. 12–15 mm	B. átm. 8–10 mm
Minimális hajlítási sugár		Vastagság min. 10 mm	
Min. 30 mm			
Vastagság 0,8 mm (C1220T-O)			

- 3) A gáz- és folyadékcsövek szigetelésére külön szigetelőtokot kell alkalmazni.



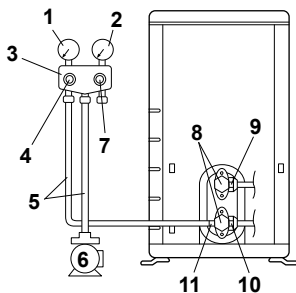
- 1 Egységösszekötő vezetékek
- 2 Gázcső
- 3 Folyadékcső
- 4 Gázcső szigetelés
- 5 Folyadékcső szigetelés
- 6 Fedőszalag
- 7 Kondenzvíztömlő

5. Légtelenítés és a gázszivárgás ellenőrzése

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A hűtőközegcsövekben ne legyen semmi más anyag, csak a megfelelő hűtőközeg (R410A).
- Ha hűtőközeg-szivárgást észlel, azonnal szellőztesse ki a helyiséget, amilyen jól csak lehet.
- Az R410A hűtőközeget a többi hűtőközeghez hasonlóan zárt rendszerben kell kezelni, és nem szabad a környezetbe jutnia.
- Csak az R410A típusú hűtőközeghez kijelölt vákuumszivattyút használjon. Ha ugyanazt a vákuumszivattyút különböző hűtőközeggel használja, az a vákuumszivattyú vagy az egységek károsodását okozhatja.

- A csőszerelés végén légteleníteni kell, és ellenőrizni, nincs-e gázszivárgás.
- Ha hűtőközeg-utántöltés szükséges, először vákuumszivattyúval légteleníteni kell a hűtőközegcsöveket és a beltéri egységet, majd betölteni a további hűtőközeget.
- Az elzárószelep állításához használjon imbuszkulcsot (4 mm).
- Minden hűtőközegcsövet nyomatékkulccsal kell meghúzni, a megadott meghúzónyomatékkal.



- | | | | |
|---|-------------------------|----|------------------------|
| 1 | Beépített nyomásmérő | 7 | Nagynyomású szelep |
| 2 | Nyomásmérő | 8 | Szelepkupakok |
| 3 | Nyomásmérő csőelágazója | 9 | Folyadékélezáró szelep |
| 4 | Kisnyomású szelep | 10 | Gázlezárószelep |
| 5 | Töltőcsövek | 11 | Szervizcsatlakozó |
| 6 | Vákuumszivattyú | | |

1) Csatlakoztassa (a nyomásmérő csőelágazójáról jövő) töltőtömlő kiemelkedő végét a szervizcsatlakozó gázlezárószelepeéhez.



2) Nyissa ki teljesen a nyomásmérő csőelágazójának kisnyomású szelepét (Lo), és zárja el teljesen a nagynyomású szelepet (Hi). (A nagynyomású szelepen ezután nem kell állítani.)



3) Hozza működésbe a vákuumszivattyút, és ellenőrizze, hogy a kisnyomású nyomásmérőn a jelzés $-0,1$ MPa (-760 cmHg) legyen.*1



4) Zárja el a nyomásmérő csőelágazójának kisnyomású szelepét (Lo), és állítsa le a vákuumszivattyút. (Hagyja a rendszert néhány percig ebben az állapotban, és ellenőrizze, hogy a nyomásmérő mutatója nem esik-e vissza.)*2



5) Távolítsa el a folyadékélezáró szelep és a gázlezárószelep kupakját.



6) Nyissa ki a folyadékélezáró szelepet 90 fokkal az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva egy imbuszkulccsal. 5 másodperc múlva zárja el, és ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás. Szappanos vizet használva ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás a beltéri vagy a kültéri egység hollandi anyáinál vagy a szelepszáráknál. Ellenőrzés után törölje le a szappanos vizet.



7) Vegye le a töltőtömlőt a gázlezárószelep szervizcsatlakozójáról, majd nyissa ki teljesen a folyadék- és a gázlezárószelepet. (Vigyázzon, hogy ne húzza túl a szelepszárat, csak óvatosan, ütközésig.)



8) Húzza meg a szelepkupakokat és a folyadék- és gázlezárószelepek szervizcsatlakozóinak kupakjait nyomatékkulccsal, a megadott nyomatékkal.

*1. A csőhossz és a vákuumszivattyú üzemeltetési idejének összefüggése.

Csőhossz	15 méternél kevesebb	15 méternél több
Üzemeltetési idő	Min. 10 perc	Min. 15 perc

*2. Ha a nyomásmérő mutatója visszaesik, akkor víz van a hűtőközegben, vagy egy csőcsatlakozás nem zár jól. Ellenőrizzen minden csőcsatlakozást és húzza meg őket, ha kell, majd ismétlje meg a 2)–4) lépést.

A kültéri egység üzembe helyezése

6. A hűtőközeg újratöltése

A berendezés adattábláján ellenőrizze, hogy milyen típusú hűtőközeget kell használni.

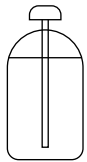
Biztonsági előírások az R410A típusú hűtőközeg betöltésével kapcsolatban

A gázcsőbe kell betölteni folyékony halmazállapotban.

Ez egy kevert típusú hűtőközeg, ezért ha gáz halmazállapotban töltik be, akkor a hűtőközeg összetétele megváltozhat, és a rendszer nem fog megfelelően működni.

1) A betöltés előtt ellenőrizze, hogy a hűtőközegpalack szifonos-e vagy sem. (Rá van írva, hogy "liquid filling siphon attached" (folyadékbetöltő szifonnal ellátva).)

Szifonos hűtőközegpalack feltöltése



Betöltés közben a palack álló helyzetben legyen.
Egy szifoncső van belül, ezért a palackot nem kell fejjel lefelé fordítani a folyadék betöltése közben.

Nem szifonos palack feltöltése



Betöltés közben a palack fejjel lefelé legyen.

- Az R410A hűtőközeggel üzemelő berendezések szereléséhez használt szerszámokat csak erre a célra tartsa fent, és más célra használt szerszámokat ne is használjon!

Fontos információk a használt hűtőközeggel kapcsolatban

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, melyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik. Nem szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: **R410A**

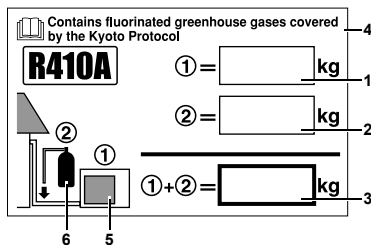
GWP⁽¹⁾ érték: **1975** ⁽¹⁾GWP = globális felmelegedési potenciál (Global Warming Potential)

Töltse ki lemoshatatlan tintával:

- ① a készülék gyári hűtőközeg-töltetének mennyiségét,
- ② a helyszínen utántöltött hűtőközeg-mennyiséget és
- ① + ② a teljes hűtőközeg-mennyiséget

a készülékhez mellékelte hűtőközeg-utántöltési címkére.

A kitöltött címkét a készülék hűtőközeg-betöltő portja közelében kell elhelyezni (pl. az elzárószelep-kupak belsejében).



- 1 a készülék gyári hűtőközeg-töltetének mennyisége: lásd a berendezés adattábláját
- 2 helyszínen utántöltött hűtőközeg-mennyisége
- 3 teljes hűtőközeg-mennyiség
- 4 Fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, melyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik
- 5 kültéri egység
- 6 hűtőközegpalack és töltőtömlő

MEGJEGYZÉS

A fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra vonatkozó uniós szabályozás nemzeti végrehajtása előírhatja, hogy a berendezésen az adott ország hivatalos nyelvén is fel legyenek tüntetve az információk. Emiatt a fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokról egy másik tájékoztató címke is van az egységhez mellékelve.

A címke hátoldalán található a felragasztással kapcsolatos útmutatás.

Készenléti áramtakarékoság

A készenléti áramtakarékoság funkció kikapcsolja kültéri egység tápfeszültségét, a beltéri egységet pedig készenléti áramtakarékoság üzemmódra állítja, csökkentve ezzel a klímaberendezés teljesítményfelvételét.

A készenléti áramtakarékoság funkció a következő beltéri egységekkel működik.

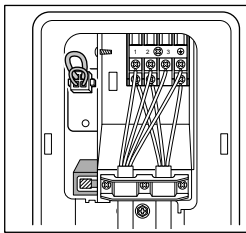
Az FTXS20/25J típus utáni modellek esetében

⚠ TUDNIVALÓK

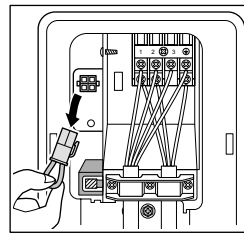
- A készenléti áramtakarékoság funkció csak a megadott modellekkel használható.

■ A készenléti áramtakarékoság funkció bekapcsolása

- 1) Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a tápfeszültség. Ha nincs kikapcsolva, kapcsolja ki.
- 2) Vegye le az elzárószelep-kupakot.
- 3) Húzza le a készenléti áramtakarékoság funkciót választó csatlakozót.
- 4) Kapcsolja be a tápfeszültséget.



Készenléti áramtakarékoság funkció kikapcsolva.



Készenléti áramtakarékoság funkció bekapcsolva.

Készenléti áramtakarékoság funkció gyárilag ki van kapcsolva.

⚠ TUDNIVALÓK

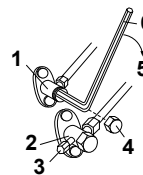
- A készenléti áramtakarékoság funkciót választó csatlakozó levétele vagy felhelyezése előtt ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a tápfeszültség.
- A készenléti áramtakarékoság funkciót választó csatlakozót fel kell helyezni, ha a rendszerhez olyan beltéri egység csatlakozik, amelyik nincs a fent felsoroltak között.

Leszivattyúzás

A környezet védelme érdekében az egység áthelyezésekor vagy leselejtezésekor ne feledkezzen meg a leszivattyúzásról.

- 1) Távolítsa el a folyadékelzáró szelep és a gázelzárószelep szelepkupakját.
- 2) Állítsa a berendezést kényszerhűtésre.
- 3) 5–10 perc elteltével zárja el a folyadékelzáró szelepet egy imbuszkulccsal.
- 4) 2–3 perc elteltével zárja el a gázelzárószelepet, és állítsa le a kényszerhűtés üzemmódot.

1	Folyadékelzáró szelep	4	Szelepkupak
2	Gázelzárószelep	5	Elzárás
3	Szervizcsatlakozó	6	Imbuszkulcs



Kényszerhűtés üzemmód

■ A beltéri egység BE/KI kapcsoló használata

Nyomja meg a beltéri egység BE/KI kapcsolót legalább 5 másodpercre. (A berendezés bekapcsol.)


- A kényszerhűtés üzemmód körülbelül 15 perc múlva automatikusan leáll. Ha le akarja állítani, nyomja meg a BE/KI kapcsolót.

■ A beltéri egység távirányítójának használata

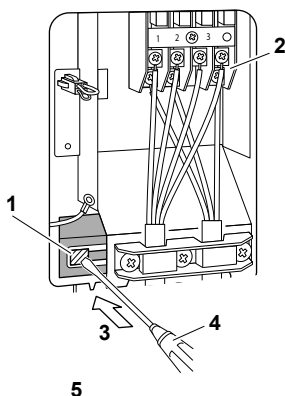
- Kérjük, olvassa el a beltéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyv "Próbaüzem a távirányítóval" fejezetét. Kérjük, válassza a hűtés üzemmódot.

■ A kültéri egység kényszerhűtés üzemmód kapcsolójának a használata (a készenléti áramtakarékoság funkció kikapcsolva)

A kényszerhűtés üzemmód bekapcsolásához a berendezés bekapcsolása utáni első 3 percben kell megnyomni a kültéri egység kényszerhűtés üzemmód kapcsolóját.

Nyomja meg egy csavarhúzóval: "  " (SW1). (A berendezés bekapcsol.)

- A kényszerhűtés üzemmód körülbelül 15 perc múlva automatikusan leáll. Az üzemmód leállításához nyomja meg a kapcsolót (SW1).



- 1 Kényszerhűtés üzemmód kapcsoló (SW1)
- 2 Tápfeszültség csatlakozóblokk
- 3 Nyomni
- 4 Csavarhúzó
- 5 A készenléti áramtakarékoság funkciót választó csatlakozó (a készenléti áramtakarékoság funkció kikapcsolva)

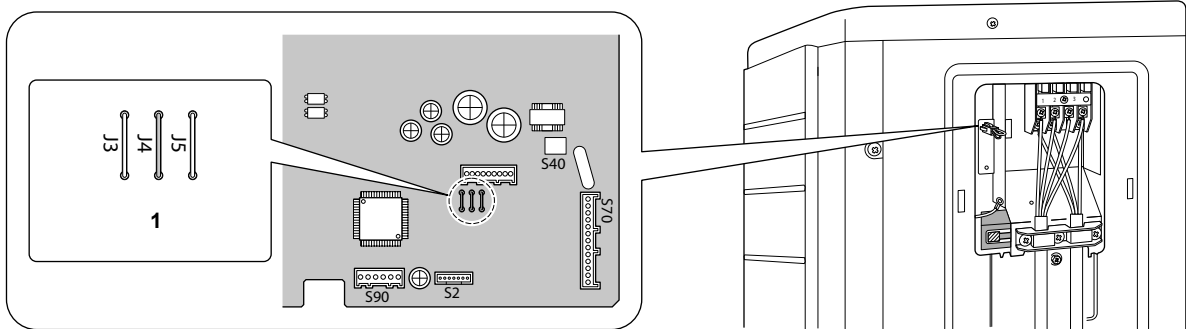
⚠ TUDNIVALÓK

- A kapcsoló megnyomásakor ne érjen a csatlakozóblokkhoz! Nagyfeszültség van benne, emiatt áramütés veszélye áll fenn.
- A folyadékelzáró szelep elzárása után 3 percn belül zárja el a gázelzárószelepet, majd állítsa le a kényszerhűtés üzemmódot.

Berendezéshűtési beállítás (hűtés alacsony hőmérsékleten)

Ez a funkció csak berendezéshűtési célokra használható (ha a légkondicionálás célja egy műszaki berendezés, pl. számítógép). Ne használja lakásban vagy irodában (ahol emberek vannak).

1) A működési tartomány -15°C -ig kiterjeszhető az áramköri kártyán lévő 4-es jumper (J4) megszakításával. Ez azonban leáll, ha a kültéri hőmérséklet -20°C alá süllyed, és újraindul, ha a hőmérséklet emelkedik.



1 A J4 jumpert fogóval vagy hasonló eszközzel kell megszakítani.

⚠ TUDNIVALÓK

- Ha a kültéri egység olyan helyen van, ahol a hőcserélő közvetlen szélnek van kitéve, szélfogó falat kell a hőcserélő mellé felszerelni.
- Berendezéshűtési beállításnál véletlenül jelentkező hangok keletkezhetnek a beltéri egységben a kültéri ventilátor be- és kikapcsolása miatt.
- Berendezéshűtési beállításnál nem szabad semmilyen légnedvesítőt sem használni a helyiség páratartalmának emelésére. A párasítás páralecsapódáshoz vezethet a beltéri egység kibocsátónyílásában.
- A 4-es jumper (J4) megszakításával a beltéri egység ventilátorának vízszintes lamellái a legmagasabb állásban lesznek. Tájékoztassa erről a felhasználót.

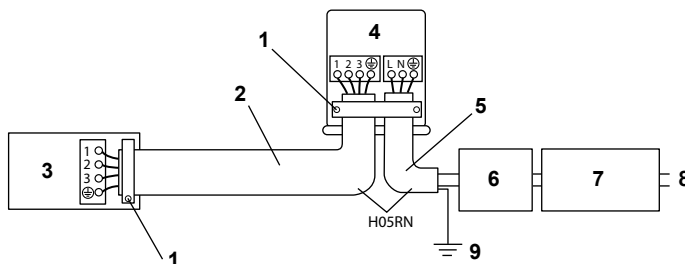
Vezetékek

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon toldott vagy szakadt vezetékeket, hosszabbítót vagy csatlakozóblokkot, mert ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Ne használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a termékben! (Ne a csatlakozóblokkból ágaztassa le a kondenzvízszivattyú stb. tápfeszültségét.) Ez áramütést vagy tüzet okozhatna.
- Be kell szerelni egy földzárlat-megszakítót. (Olyat, amely magasabb harmonikusú áramot is kezel.) (Ez az egység inverteres típusú, ami azzal jár, hogy harmonikusokat is kezelő földzárlatjelzőt kell használni, hogy maga a földzárlatjelző ne hibásodjon meg.)
- Főkapcsolóként egy minden pólust minimum 3 mm érintkezőkkel megszakító kapcsolót kell használni.
- Nem szabad a tápvezetékeket a beltéri egységhez csatlakoztatni! Ez áramütést vagy tüzet okozhatna.

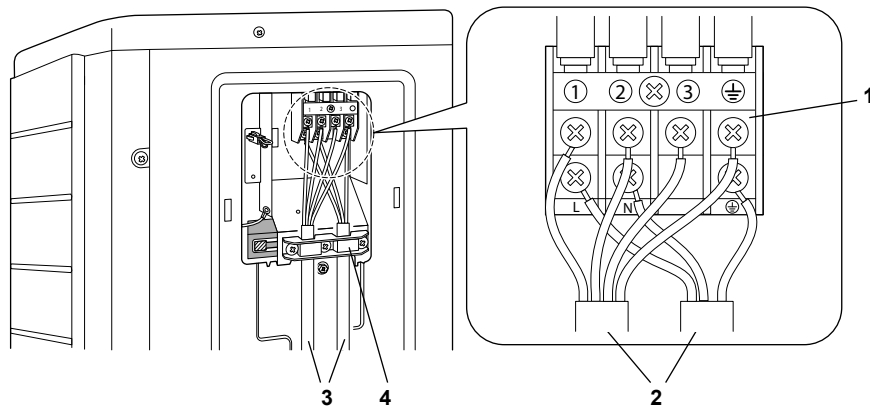
• A vészkioldót csak akkor szabad visszakapcsolni, ha már a villanszerelés kész van!

- 1) Távolítsa el a szigetelést a vezetékről (20 mm).
- 2) Kösse be a beltéri és a kültéri egységek közötti vezetékeket, figyelve a csatlakozón a számokra. A csatlakozón a csavarokat húzza meg jól. A csavarok meghúzásához egy lapos végű csavarhúzó használata ajánlott. A csavarok a csatlakozópanelen vannak.



- 1 A csatlakozók csavarjaival biztonságosan rögzítse a vezetékeket.
- 2 Ha a vezeték hossza meghaladja a 10 métert, használjon 2,0 mm átmérőjű vezetékot.
- 3 Beltéri egység
- 4 Kültéri egység
- 5 Használjon 2,0 mm átmérőjű vezetékeket
- 6 Biztonsági megszakító 16 A
- 7 Földzárlat-megszakító
- 8 Tápfeszültség: 50 Hz, 220–240 V
- 9 Föld

Vezetékek

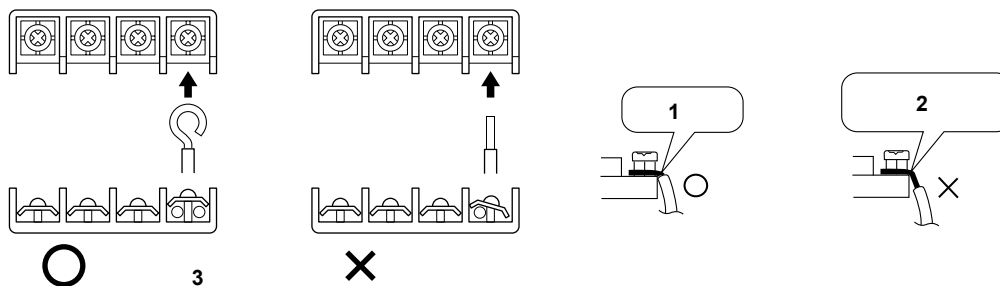


- 1 Tápfeszültség csatlakozóblokk
- 2 Igazítsa úgy a vezetékeket, hogy a szervizfedél és az elzárószelep kupakja biztonságosan a helyére kerülhessen.
- 3 Csak a megadott típusú vezetéket használja, és csatlakoztassa biztonságosan.
- 4 A vezetékbilincset jól meg kell szorítani, hogy a vezetékekre ne hathasson külső erő.

Vegye figyelembe az alábbi, a tápellátás csatlakozópaneljén való munkára vonatkozó megjegyzéseket. Biztonsági előírások a tápvezetékekkel kapcsolatban:

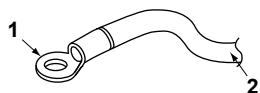
⚠ TUDNIVALÓK

- Ha egyeres vezetéket köt a csatlakozópanelre, a vezetéket visszahajlítással kell csatlakoztatni. A helytelen kivitelezés melegedést és tüzet okozhat.



- 1 Ennyire kell lecsupaszítani a vezetékek végeit.
 - 2 A túl hosszan blankolt vezeték vég áramütést vagy zárlatot okozhat.
 - 3 A vezeték blankolása a csatlakozóbloknál
- O Helyes
X Rossz

- Sodrott vezeték használata esetén használjon karika alakú csatlakozót a tápfeszültség csatlakozóblokkjára kötéshez. Helyezze a karika alakú csatlakozót a vezetékre a szigetelt szakaszig, és ott rögzítse.



- 1 Karika alakú csatlakozó
- 2 Sodrott vezeték

3) Húzza meg a vezetéket, és ellenőrizze, hogy nem lazult-e meg. Ezután szorítsa le a helyére a vezetéket.

Próbaüzem és teszt

1. Próbaüzem és teszt

1-1 Mérje meg a tápfeszültséget, és ellenőrizze, hogy a megadott tartományba esik-e.

1-2 A próbaüzemet akár hűtés, akár fűtés üzemmódban el lehet végezni.

- Hűtés üzemmódban állítsa be a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet, fűtés módban pedig a lehető legmagasabb hőmérsékletet.
 - 1) A próbaüzemet néha nem lehet kivitelezni, ha olyan a helyiség hőmérséklete.
 - 2) Ha a próbaüzem megvolt, állítsa a hőmérsékletet normális szintre (26°C – 28°C hűtés üzemmódban, 20°C – 24°C fűtés üzemmódban).
 - 3) Védelmi okokból a rendszer kikapcsolás után 3 percig nem indul újra.

1-3 Végezzen próbaüzemeltetést az üzemeltetési kézikönyv szerint annak ellenőrzésére, hogy minden alkatrész és funkció, például a lamellák mozgatása helyesen működik-e.

- A klímaberendezés készenléti módban is felvesz egy kevés áramot. Ha a rendszert üzembe helyezés után egy ideig nem használják, kapcsolja le a hálózati megszakítót, hogy a berendezés feleslegesen ne fogyasszon áramot.
- Ha a hálózati megszakító áramtalanította a klímaberendezést, a rendszer visszaállítja az eredeti üzemmódot, amikor az áramkör újra zárul.

2. Tesztelendők

Tesztelendő	Tünet	Ellenőrzés
A beltéri és a kültéri egységek helyesen vannak felszerelve, szilárd alagra.	Leesés, vibráció, zaj	
Nincs hűtőközeg-szivárgás.	Nem tökéletes hűtés/fűtés	
A hűtőközeg gáz- és folyadékcsövei, valamint a beltéri kondenzvíztömlő-hosszabbítás hőszigetelve van.	Vízszivárgás	
A kondenzvíz-elvezetés megfelelő.	Vízszivárgás	
A rendszer megfelelően földelve van.	Elektromos zárlat	
Az egységösszekötő vezetékek mérete előírás szerinti.	Üzemképtelenség vagy égéses meghibásodás	
Nem áll akadály a beltéri vagy a kültéri egység levegőbemenetének vagy -kimenetének útjában. Az elzárószelepek nyitva vannak.	Nem tökéletes hűtés/fűtés	
A beltéri egység megfelelően veszi-e a távirányító jeleit.	Nem működik	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

A kétdimenziós vonalkód
a gyártási kód.

3P297037-1 M11B105 (1111) 